

Estudio de la integración de bibliotecas públicas y escolares: una estrategia como propuesta metodológica

Study of the integration of public and school libraries: a strategy as methodological proposal

M.Sc. Belkis Marisol Rodríguez González
Lic. Marta Isabel Picart Hernández

Resumen: A partir de perspectivas filosóficas, sociales y pedagógicas se ofrecen los presupuestos teóricos que sustentan la integración entre los sistemas de bibliotecas públicas y bibliotecas escolares. Se ofrecen el estudio de la problemática y la propuesta de una estrategia metodológica que posibilita dicha integración y se reconocen las insuficiencias mediante un diagnóstico previo en las relaciones de estos dos sistemas. La aplicación de la estrategia demuestra que esta es efectiva y pertinente teniendo en cuenta las transformaciones que se lograron en los sujetos de experimentación.

Palabras clave: bibliotecas públicas; bibliotecas escolares; cooperación; integración.

Abstract: From philosophical, social and pedagogical perspectives, theoretical assumptions are presented which support the integration between the public library and school library systems. The recognition of shortages, through a previous diagnosis in the relationships of these two systems, a study of the problem and the proposal of a methodological strategy that enable the integration between public and school libraries is presented. Its application shows it to be effective and relevant taking into account the changes that were achieved in the studies.

Key words: public libraries; school libraries; integration; cooperation.

Introducción

Tanto la cooperación como el intercambio permiten a las bibliotecas compartir y diversificar recursos informativos, tecnológicos, culturales, educativos y de ocio. Rojas considera que el concepto de cooperación ha pasado de poseer “un sentido casi meramente asistencial, por lo general de transferencia de recursos sin establecer contraprestaciones o relaciones de intercambio, a tener un significado que implica una actuación conjunta para un mismo fin. La cooperación enmarcada en el ámbito de la biblioteca y el acceso a la información, obedece a principios fundamentales de los derechos humanos, al principio de democracia e igualdad, pero también a principios de desarrollo social, cultural y científico”.¹

Las bibliotecas escolares y las bibliotecas públicas tienen fines comunes, relacionados con la formación de niños y jóvenes, proporcionándoles todo tipo de recursos informativos para aumentar sus co-

Belkis Marisol Rodríguez González: Máster en Ciencias de la Educación. Licenciada en Español y Literatura. Jefa del Departamento Metodológico de la Biblioteca Pública Provincial Rubén Martínez Villena de Sancti Spíritus. Investigadora. Profesora Adjunta de la Universidad José Martí de Sancti Spíritus. Profesora Adjunta del Centro Provincial de Superación para la Cultura y el Arte. Miembro de la Comisión de Expertos del Área de Investigación en la provincia. Organizadora del Ejecutivo Provincial de la Asociación Cubana de Bibliotecarios (ASCUBI) en Sancti Spíritus.
Email: belkis@bpss.hero.cult

Marta Isabel Picart Hernández: Licenciada en Lengua y Literatura Cubana e Hispanoamericana. Investigadora Agregada. Profesora Asistente Adjunta de la Universidad José Martí de Sancti Spíritus. Coordinadora de Investigaciones de la Biblioteca Pública Provincial Rubén Martínez Villena de Sancti Spíritus. Miembro de la Comisión de Expertos del Área de Investigación en la provincia.

nocimientos, así como crear y fomentar en ellos el hábito o costumbre de leer.

No obstante, algunos fines son propios de cada una de las bibliotecas, por lo que el trabajo entre ambas debe complementarse, sobre todo, en el tránsito de la vida de estudiantes a la vida adulta-laboral. La biblioteca escolar es aquella por la que pasan (o deberían de pasar) todos los niños y jóvenes de una comunidad, ya que es la institución de información de los centros educativos donde "obligatoriamente" se forman todos los miembros de esa comunidad en sus primeras edades. Ella, por tanto, debe preparar a los niños y jóvenes para el uso actual y futuro de la biblioteca pública. Por su parte, esta última debe contar con servicios específicamente dirigidos a tales edades y con programas de atracción y difusión para que niños y jóvenes hagan uso de dichos servicios de forma cada vez más frecuente y con un mejor aprovechamiento. Por todo ello es imprescindible que ambas bibliotecas trabajen en colaboración.

Lo expresado anteriormente denota la importancia que tiene la articulación de estos dos subsistemas bibliotecarios dentro del sistema de información nacional; sin embargo, resultados de estudios realizados, más la experiencia en la labor de las bibliotecas de ambos sistemas, así como la bibliografía existente, demuestran que es insuficiente. De hecho, la búsqueda informativa en diferentes soportes de información corroboró la inexistencia de antecedentes o autores que se hayan pronunciado por el tratamiento del tema. Por ello se hace evidente la necesidad de encontrar alternativas que contribuyan, desde el punto de vista científico, a la integración de la labor de la biblioteca pública y la biblioteca escolar, tomando en consideración las particularidades de nuestro contexto nacional.

El campo de acción se delimita en las vías metodológicas que permitan perfeccionar la integración entre ambos sistemas y como objetivo se propone determinar los fundamentos filosóficos y sociológicos que sustentan una propuesta de integración entre la labor que desarrolla la biblioteca pública y el Sistema de Bibliotecas Escolares.

Teniendo en cuenta la organización que adoptó la investigación en su programación práctica, se fijaron la población y la muestra que se habían de utilizar. La población estuvo compuesta por los bibliotecarios públicos y los bibliotecarios escolares, los metodólogos del sistema de estas bibliotecas y por los directivos del Sistema Provincial de Bibliotecas Públicas de Sancti Spíritus.

La muestra se tomó de manera intencional al considerar que la estrategia debía iniciarse en una primera etapa, que es la que abarca este trabajo de investigación, cuyos sujetos involucrados deben ser los representantes de ambos sistemas de información.

Esta representación se seleccionó atendiendo a las posibilidades reales que tenían las autoras para desarrollar el estudio. Por ello se escogieron aquellas bibliotecas que pertenecen al área urbana de cada uno de los municipios de la provincia. Los sujetos que intervinieron se diferenciaban por su desempeño profesional, el nivel de escolaridad y los años de experiencia en la labor bibliotecaria.

Para llevar a término la investigación, se utilizó una metodología de investigación, la cual admitió combinar métodos y técnicas de carácter cuantitativo y cualitativo.

Se acopió información de fuentes impresas y búsqueda en Internet para su posterior interpretación, generalización y elaboración, lo cual se efectuó mediante métodos del nivel teórico, así como métodos y técnicas del nivel empírico. Y en el procesamiento cuantitativo se emplearon métodos de estadística descriptiva y algunos otros paramétricos.

La importancia del tema radica en esa sistematización de conocimientos fundamentales y de experiencias a fin de determinar regularidades, principios, conceptos y áreas básicas que sustenten la integración de estos dos sistemas de información, y en su aporte práctico, que se ofrecen al proponer un conjunto de vías metodológicas que puedan facilitar dicha integración con un accionar coherente entre la labor que desarrolla la biblioteca pública y la biblioteca escolar.

Desarrollo

Apreciaciones teórico-metodológicas en el estudio de las bibliotecas públicas y las bibliotecas escolares desde una perspectiva integradora

Interconexiones disciplinarias en las fases de la integración de los sistemas bibliotecarios

La perspectiva del estudio parte de las consideraciones de la actividad práctica y transformadora del hombre como base del conocimiento, del criterio de la verdad y del análisis en el contexto de la solución de las actitudes de este hacia la realidad.

Si se atiende a la concepción de que es la metodología la ciencia que se ocupa del método y como método a la forma de abordar la realidad objetiva, se puede afirmar que, desde el pasado, se identifican dos tendencias predominantes en el discurso bibliológico-informativo, sustentadas en dos grandes escuelas del pensamiento –contrapuestas entre sí– la positivista y la marxista.

Según señala Emilio Setién: “(...) el sustento positivista del discurso bibliológico-informativo ha sido desplazado desde sus comienzos por el marxista y, más recientemente, en el mundo occidental, por el hermenéutico fenomenológico, entre otros”.²

El comportamiento de los fenómenos bibliológico-informativos –según el sustento de la hermenéutica fenomenológica– debe estudiarse no solo en su devenir diacrónico sino también en el conjunto de influencias donde se desenvuelve la acción de los hombres que intervienen en él (lectores, archiveros, bibliotecarios, analistas de información y otros profesionales de esta rama). Ha de ser estudiado en el contexto de las influencias políticas, sociales y culturales que reciben esos individuos.

En el caso de la Bibliotecología, la corriente marxista sostiene, como afirma O. S. Chubarian, “que el fenómeno bibliotecario es un fenómeno social íntegro unido orgánicamente a las condiciones económicas, políticas, históricas y culturales que prevalecen en la sociedad, que interactúa con esas condiciones y que está sujeto, por tanto, a las leyes generales del desarrollo social”.³

Señala Setién Quesada que en el desarrollo sujeto a la ley de los fenómenos sociales, incluidos los bibliológico-informativos, han de

*“La Pedagogía
–al igual que otras
ciencias– adquiere el
fundamento filosófico
idóneo y las bases
ideológicas después
del surgimiento del
Marxismo.”*

tenerse en cuenta lo necesario y lo casual porque en estos fenómenos interviene la voluntad de los hombres, quienes, en su actuación, introducen variaciones en el comportamiento de los elementos y sus relaciones.

A fines del siglo xx y principios del xxi se presentan discursos bibliológico-informativos: el marxista y el hermenéutico fenomenológico con ciertos visos de aproximación, aunque con sustratos filosóficos diferentes.

Se determinan para el estudio de la integración bibliotecaria los elementos que los aproximan: el rechazo al positivismo, el reconocimiento a la integralidad del fenómeno, el reconocimiento del carácter acumulativo, así como relativo del conocimiento, y su carácter dialéctico, y el papel de la voluntad de los hombres.

En Cuba, están presentes las concepciones acerca de una educación basada en la Pedagogía Socialista, entre ellas, la función social de la escuela en la formación de las nuevas generaciones, incluida la labor del sistema de bibliotecas escolares, complementada en la acción formadora de las bibliotecas públicas.

En la Pedagogía se distingue un sistema de categorías, entre ellas, la educación, la enseñanza, la instrucción y el proceso pedagógico. La educación, vista en su sentido amplio, se considera como el conjunto de influencias que la sociedad ejerce sobre el individuo; este significado implica la educación del hombre durante toda la vida. En un sentido más estrecho, la educación se caracteriza por dirigirse a la formación de convicciones, actitudes, rasgos morales y del carácter, así como modos de conducta; ese sentido está presente en las acciones encaminadas a la integración de los sistemas de bibliotecas públicas y escolares. El proceso pedagógico incluye la enseñanza –proceso de organización de la actividad cognoscitiva– y la educación; en él se organizan ambas en su conjunto en función de la personalidad.

Como consecuencia de la vinculación de la Pedagogía con otras ciencias surgen nuevas disciplinas pedagógicas, como la Pedagogía Bibliotecaria, prevista por el bibliotecólogo soviético A. I. Abramov en su *Bibliotecología General* (1988).⁴ La Pedagogía Bibliotecaria se incluye en la estructura actual de los contenidos de la Bibliotecología y se reconoce en la formación no solo del lector, sino también del bibliotecario.

Los clásicos del Marxismo ofrecieron la posibilidad de resolver, sobre una base científica, los complejos problemas de la Pedagogía. “Ellos precisaron la esencia de la educación y su dependencia de las condiciones materiales de la sociedad y demostraron su papel y su lugar en el desarrollo de la vida social.”⁵

La unidad como categoría filosófica encierra especial significación para la enseñanza en una escuela cubana que se desarrolla en un sistema socialista, donde se enseña y se aprende de modo sistemático junto a una educación que desarrolla sentimientos, actitudes, valores y convicciones en correspondencia con la ideología socialista.

La Pedagogía –al igual que otras ciencias– adquiere el fundamento filosófico idóneo y las bases ideológicas después del surgimiento del Marxismo. La solución –según plantean pedagogos cubanos– de los problemas pedagógicos más importantes carece de sentido sin la fundamentación de la Teoría Marxista-Leninista del Conocimiento.⁶

Para determinar la tendencia pedagógica del estudio sobre la integración de estos sistemas se considera la investigación-acción que se inserta en el enfoque cualitativo. Según Barrios Osuna, el enfoque como concepto facilita un ordenamiento para el trabajo con las relaciones entre lo objetivo y lo subjetivo, poniendo énfasis en algún punto de vista que propicie llegar a la comprensión de significados surgidos a partir de la forma en que se han trabajado dichas relaciones.⁷

El enfoque del estudio, dirigido a la integración bibliotecaria, tiene una dirección cualitativa donde el investigador y los factores están interrelacionados de manera constante; el enfoque cualitativo pone el acento en la comprensión de lo objetivo en términos de actos o sucesos subjetivos implicados en la objetividad, en la situación comprendida a través de sujetos que están involucrados en ella. La subjetividad, presente en los procesos donde los individuos se comunican y participan en tareas institucionales y grupales, permite comprender contenidos más complejos de la vida social integrados en motivos que pueden dirigirlos hacia acciones más plenas y enriquecedoras.⁸

Dentro del enfoque cualitativo se encuentra con especial significación: la investigación-acción, creada por Kurt Lewin en la década de los cuarenta y que es una tendencia contemporánea manifiesta en el campo pedagógico. Lewin enfatizó en la interdependencia entre investigación, educación y acción, a favor del cambio social. Rojas, sin embargo, plantea: “Las bases filosóficas de esta manera de hacer ciencia están enraizadas a los fundamentos del marxismo, pues su apoyo radica en la práctica como actividad transformadora consciente, dirigida a un fin, como unidad del cambio del hombre, de sus circunstancias y de su conocimiento”.⁹

La investigación-acción se asocia a criterios diferentes, entre ellos, educativos, reconocibles en objetivos encaminados al cambio y con la implicación de las personas expresamente vinculadas a la situación. Según Barrios Osuna, se investiga para conocer y transformar con finalidades diversas: mejorar prácticas, procedimientos, metodologías, fomentar cambios formativos o de otros alcances.

Según el campo de acción del estudio: en las vías metodológicas para perfeccionar la integración interbibliotecas públicas y escolares se establecen objetivos y acciones en una estrategia metodológica que puede mejorar prácticas, procedimientos y fomentar cambios formativos en los bibliotecarios.¹⁰

Es de marcada evidencia que la investigación se hace acción. Según P. Santiago, “Como proceso sistemático de aprendizaje, la investigación-acción propicia que las acciones del proyecto se conviertan en una praxis, es decir, acciones críticamente informadas y comprometidas con el cambio.”¹¹ Como proceso científico-pedagógico la investigación-acción tiene que estar comprometida con la generación de conocimientos en la misma medida en que aspira a lograr cambios en el nivel de la praxis.

En el proceso de la investigación-desarrollo, se actualiza el diagnóstico, la reflexión o el análisis de la experiencia siguen las pautas de la planificación del proyecto y del sistema de acciones previstas, se sistematiza, se reformula en un proceso permanente que ofrece resultados consistentes con los objetivos.

Los sistemas bibliotecarios existen desde la Antigüedad, fueron precedidos por los archivos y, a pesar de que con el decurso del tiempo

“Los sistemas bibliotecarios existen desde la Antigüedad, fueron precedidos por los archivos(...)”

han experimentado muchas transformaciones, su esencia no ha variado. Su principal objetivo es la provisión de información, a partir del depósito y conservación del patrimonio documental. Oferta un conjunto de servicios que permiten al usuario encontrar respuestas a sus consultas. Son sistemas, por tanto, estrechamente ligados a los portadores de información y su uso, surgieron como una de las respuestas a las necesidades de la sociedad de conservar y difundir información.

La expresión *biblioteca* contiene una dimensión social, que en el caso de las bibliotecas públicas y escolares es un componente esencial. Tan importante resulta que si no se considera a lo social en la acción y dinámica de ella, no se podrá entender su motivo o razón.

Tal dimensión está determinada por la relación con las personas que frecuentan las mismas y con las que aún no las visitan y no utilizan sus servicios. También por lo que ocurre dentro del espacio arquitectónico, en las relaciones entre las personas (usuarios, lectores, estudiantes) y las que se establecen entre el público y los bibliotecarios o entre los estudiantes y los bibliotecarios. Es decir, lo social abarca una muy variada gama de relaciones dinámicas que se establecen entre las personas que se vinculan, de algún modo, con la biblioteca.

El análisis de lo social, o simplemente de la sociedad, es un elemento de gran importancia para la vida y la actividad de las bibliotecas públicas y escolares. A medida que se conozcan más las necesidades e inquietudes de las personas con las que se trabaja, se podrán buscar las formas más adecuadas de satisfacerlas, porque es conveniente recordar que la biblioteca es una institución social que provee servicios vinculados con las actividades económico-productivas, políticas, sociales, culturales, éticas y espirituales de las personas.

Por tanto, la dimensión social de esta puede caracterizarse al analizar algunas de sus acciones más destacadas o significativas como la *socializadora* y la *dinámica cultural*.

Hablar de socialización es referirse al proceso por el cual las personas incorporan o interiorizan de manera paulatina los valores, usos, costumbres, lengua y conocimientos propios de una comunidad o sociedad. De esta forma pueden incorporarse e integrarse a ella para desarrollar diversas actividades.

Tal proceso comienza en el niño y en el seno familiar. También participan la escuela y la comunidad, donde desempeñan un papel importante las bibliotecas –tanto la pública como la escolar–, que constituyen una poderosa ayuda, ya sea para colaborar y apoyar al ámbito familiar, como para auxiliar al mismo individuo en la construcción de su propio conocimiento y personalidad. Le pueden proveer de los servicios de lectura infantil, la Bebeteca, vídeos educativos e interactivos de tipo recreativo-educativo, los libros y obras de cuentos, aventuras.

Además, el material juvenil para los adolescentes será una ayuda y una guía valiosísima. También todo el bagaje de información para atender y ayudar a responder, al grupo familiar, a los “porqué, para qué, quién, cómo, cuándo, dónde”. Ya se trate de libros infantiles, juveniles, de adultos o de abuelos, con un interés educativo, recreativo, artístico, económico, político y social.

En este proceso de socialización es donde se inserta el de identidad cultural, el que comprende el conjunto de todos aquellos elementos culturales comunes que permiten diferenciar a una nación de otra, a una comunidad de otra. Se agrega, también, el de integración o in-

corporación de todos los valores y elementos culturales universales y comunes a una región, que los identifica como integrantes de ella, a la vez que afirma la identidad de un país y refleja sus características propias. Esta es una tarea, un desafío de gran significación, para la biblioteca pública y la biblioteca escolar.

En cuanto a la acción *dinámica cultural*, se puede referir que la biblioteca es un motor que impulsa e interviene en la transformación de una comunidad, pues transfiere al medio social un conjunto de pautas culturales positivas impulsadoras de cambios.

El mundo actual cambiante y complejo, asediado por la información, los medios de comunicación social y la innovación tecnológica, bajo los efectos de la globalización, le exige cada vez más al ser humano estar capacitado y preparado para afrontarlo y desenvolverse en él. Le demanda, además, poder responder a situaciones no previsibles, competir laboralmente, adaptarse a nuevas exigencias e incorporar nuevos conocimientos y tecnologías para su propio beneficio y el de su familia o entorno social.

Para ello, las bibliotecas deben estar preparadas y llevar a cabo su labor irradiando conocimiento y calidad en la información, poseyendo capacidad de adaptación a lo nuevo, tener interés por renovar y progresar, o sea, por la autoeducación permanente desde todos los puntos de vista; ser usuaria hábil de la información y de los servicios que proporcionan los diferentes medios que la tecnología va ofreciendo. Saber buscar la información que necesita y saber acceder a fuentes locales y remotas; tener amplitud de criterio para comprender y aceptar nuevas ideas, planteamientos, propuestas; ser creadora y crítica; valorar, respetar y promover el sentido democrático, participativo y solidario.

La necesidad de cooperación en cualquier ámbito nacional, regional, internacional y en cualquier estrato de la vida: económico, cultural, político, se ha convertido hoy en un imperativo, en un resorte imprescindible para el desarrollo de los pueblos, si bien es cierto que su importancia, su valor, su dimensión, está también en estrecha relación con el progreso y desarrollo. Esta necesidad en el ámbito de la Bibliotecología es un hito valioso, sobre todo si se tiene en cuenta que las bibliotecas y la información constituyen un todo inseparable, y que esta última es hoy la puerta, el cauce para el desarrollo de la población.

Los retos que se les plantean en la actualidad a las bibliotecas serían inabordables, si no se dispusiera de dos elementos clave: las tecnologías de la información y la comunicación, y la cooperación.

La documentación es una fuente de energía intelectual indispensable para la sociedad moderna; de ahí la necesidad de la cooperación entre los bibliotecarios de los diferentes sistemas de información.

Según el Manifiesto de las Bibliotecas Públicas de la UNESCO, legalmente: "(...) la cooperación implica una conducta activa de las administraciones públicas orientada a facilitar actuaciones y acciones conjuntas y voluntariamente aceptadas para la consecución de objetivos de interés común".¹² Por ello debe concebirse como un elemento más de la gestión bibliotecaria y práctica sistemática y estable de colaboración, a fin de obtener de ella el máximo rendimiento.

En el caso de las bibliotecas públicas, para atender las necesidades de sus usuarios, establecerán relaciones y las oportunas vías de

colaboración con todo tipo de entidades y organizaciones con las que puedan compartir información, programar actividades o elaborar proyectos de interés común destinados a la comunidad, dentro de ella, los centros educativos, asociaciones, organismos públicos, instituciones. Por eso el sistema de cooperación en el que una biblioteca participe, cualquiera que este sea, debe entenderse como un compromiso dotado del adecuado rigor organizativo y formalmente documentado. La cooperación debe ir más allá de las meras experiencias de colaboración coyuntural u ocasional, que respondan a intereses puntuales.

Se puede observar que las bibliotecas públicas en América Latina –y en general en el mundo subdesarrollado– cumplen fundamentalmente un apoyo a la educación cívica, ya que constituyen una institución educativa por excelencia, lo cual les impone a estas el deber de promover actividades de apoyo en tal sentido. Sin embargo, ellas deben constituir un estímulo frecuente y permanente en la búsqueda del conocimiento, vinculándose estrechamente con las escuelas y otros centros de información.

Dentro del Sistema de Información en Cuba, existen bibliotecas en todos los centros escolares, las cuales brindan un eficiente servicio; pero, muchas veces, uno de los problemas que enfrentan es la insuficiente bibliografía con que cuentan, por lo que se hace necesaria una vinculación estrecha con las bibliotecas públicas, que actúan como órgano social, promoviendo la lectura como una forma de complementar la enseñanza académica.

Así, esta función social está muy ligada a la educación, pues, evidentemente la biblioteca pública es una institución educativa que debe trabajar muy unida con el Sistema de Bibliotecas Escolares.

Entre las funciones educativas de la biblioteca, pero en el ámbito no formal está: “la necesidad de apoyar al neolector y de alfabetizar a los no-lectores. También debe de servir como centro de información, como centro cultural local, depositaria del material escrito sobre la región”.¹³

Esta importante función social es aclarada por Páez Urdaneta cuando dice que la vinculación que la biblioteca pública debe tener con la Educación ha de ser con el objetivo de que “ésta enriquezca el trabajo de nuestros pueblos, que facilite los procesos por los cuales el conocimiento se convierte en inteligencia”.¹⁴ Así las bibliotecas públicas y escolares deben formar ciudadanos que actúen, deben constituir una instancia para la incorporación de la población al desarrollo social, económico, a partir de la capacitación y el aporte de conocimientos.

Propuesta de la estrategia metodológica en función de integrar el Sistema de Bibliotecas Escolares y el Sistema de Bibliotecas Públicas

La esencia de la estrategia es propiciar el cambio, dar lugar a un proceso de toma de decisiones y de movilización de los recursos con que cuenta la organización, para pasar de un estado actual a otro superior y deseado. La estrategia metodológica propuesta se desarrolla entre factores de la red de bibliotecas públicas y del Sistema de Bibliotecas Escolares en Sancti Spíritus.

Métodos estudiados para el diagnóstico

Para diagnosticar el estado real de la integración se empleó un grupo de métodos que permitió ahondar en opiniones, manifestaciones y algunas concepciones acerca de la problemática que se debía analizar:

- Estudio de documentos oficiales de carácter estatal e institucional.
- Encuesta y entrevista a bibliotecarios de ambos sistemas y de otros sistemas de información.
- Entrevista a directivos de ambas redes, metodólogos de bibliotecas públicas y escolares, así como a docentes.
- Observación directa y participativa en eventos.
- Diálogos interpersonales y grupales con bibliotecarios públicos, escolares y de otros subsistemas, así como con docentes.

Los problemas principales y causas que se tuvieron en cuenta para el diseño de la estrategia se resumen en:

- Insuficiente preparación de los recursos humanos de ambos sistemas.
- Dificultades comunicativas para la expresión e intercambio de ideas en el ámbito profesional.
- Manifestaciones que no se corresponden con la ética profesional.

Líneas directrices, objetivos y acciones que conforman la estrategia metodológica cooperativa

1. Superación y capacitación de los recursos humanos de bibliotecas públicas y bibliotecas escolares.

Lograr el conocimiento de documentos rectores y normativos de ambos sistemas:

- Incluir en los planes de capacitación el estudio de los documentos rectores y normativos que rigen la actividad bibliotecaria de estos sistemas.
- Organizar talleres que propicien la evaluación sobre los conocimientos obtenidos en relación con los documentos que norman la labor de las bibliotecas.
- Establecer espacios de diálogo que propicien la interacción y colaboración de los recursos humanos de bibliotecas públicas y escolares en temas que norman la actividad de ambos sistemas.
- Diseñar y poner en práctica la preparación metodológica dirigida a la aplicación de los documentos rectores y normativos.
- Evaluar en las reuniones metodológicas el uso y aplicación de los documentos rectores y normativos en función de la integración de estos sistemas.

Desarrollar reuniones de intercambio que fortalezcan los vínculos y la participación intersistema en eventos y otras actividades educativas y profesionales: crear un grupo de trabajo permanente que garantice: las relaciones intersistemas, el control y evaluación del convenio de colaboración entre bibliotecas públicas y escolares, la organización de eventos profesionales y la constitución de jurados, el intercambio entre los profesionales de ambos sistemas para el desarrollo de acti-

vidades educativas y la discusión de temas de trabajo conjunto, el estímulo de la actividad investigativa y el asesoramiento intersistemas a trabajos de diplomas y de cursos mediante la labor de la Cátedra de Estudios Bibliotecológicos y la incorporación a postgrados, diplomados y maestrías que se organicen y gestionen por ambos sistemas.

Estrechar los vínculos entre educación y cultura en la coordinación de un trabajo dirigido al desarrollo de la cultura general de los bibliotecarios:

- Establecer programas de trabajo conjunto para vincular las bibliotecas al resto de las instituciones culturales.
- Desarrollar talleres, conferencias y encuentros sobre tradiciones culturales y cultura general con la participación de personalidades y creadores.
- Insertar a los creadores de la comunidad en los proyectos culturales de las bibliotecas.
- Efectuar la diseminación selectiva dirigida a los propios bibliotecarios para mantener en ellos una información cultural actualizada.
- Crear un espacio cultural organizado por la Filial ASCUBI dirigido a su membresía.

2. Desarrollo de la comunicación y de elementos expresivos en el ámbito profesional.

Estimular los hábitos lectores de bibliografía profesional: incluye diseminar información sobre trabajos de eventos bibliotecológicos y de otros vinculados a la actividad bibliotecaria para fomentar su consulta.

Contribuir al conocimiento de la teoría bibliológico-informativa:

- Incluir en los lineamientos de la Cátedra de Estudios Bibliotecológicos el desarrollo de las capacidades cognitivas relacionadas con esta teoría y sus principios mediante sus encuentros y la diseminación de información.
- Ley general de las actividades bibliológico-informativas y las especificidades de las leyes particulares de las actividades: bibliotecarias, bibliográficas, archivísticas y de la actividad de análisis de información.
- Elementos esenciales en la actividad bibliotecaria: legislación y literatura bibliotecaria, formación y asociaciones de bibliotecarios, tecnología bibliotecaria e investigación bibliotecológica.
- Las disciplinas bibliológico-informativas y la definición de sus contenidos.

Estudiar programas de inserción y aprovechamiento de las potencialidades de actualización tecnológico-profesional que brindan instituciones y asociaciones nacionales:

- Establecer la transferencia de la información profesional mediante el uso de las nuevas tecnologías en el acceso y utilización de:
 1. La página Web, el servicio de navegación de Internet e Intranet en las bibliotecas públicas y la diseminación selectiva de la información.
 2. Promover el préstamo interbibliotecario de productos informativos en formato digital y el canje institucional.

Estimular las formas del lenguaje gestual y el tono de voz adecuado para una comunicación interpersonal efectiva: se aplica el trabajo con grupos mediante talleres y técnicas participativas y de animación en los que se trabajen estas problemáticas.

Favorecer el perfeccionamiento de las relaciones afectivas en el proceso de comunicación intersistema: puede llevarse a cabo por medio de talleres de comunicación con diversas variantes en el orden cognoscitivo, reflexivo y de cambio en las relaciones afectivas, en los que se apliquen técnicas participativas como la denominada Ronda sinéctico-dramática, que pone a prueba las relaciones interpersonales.

3. Influencia de los códigos de conducta profesionales y las normas morales.

Fortalecer las cualidades morales que caracterizan la personalidad del bibliotecario en su deber profesional:

- Desarrollar talleres sobre ética profesional mediante la Cátedra de Estudios Bibliotecológicos de la Filial ASCUBI.
- Interrelacionar los colectivos profesionales de ambos sistemas mediante técnicas grupales en las que se analicen principios, normas, cualidades y valores específicos de la profesión.

Regular eficazmente el comportamiento de los bibliotecarios ante los nuevos paradigmas del profesional de la información:

- Diagnosticar el grado de conocimiento, sensibilidad y conciencia de los bibliotecarios respecto de la necesidad de regirse por normas morales y de conducta en el desempeño profesional.
- Crear un proyecto educativo intersistema que propicie la reflexión y la aceptación de los códigos de ética y la formación de valores y patrones de conducta.
- Evaluar el desarrollo, aprendizaje y cambios de los bibliotecarios y de los colectivos profesionales en talleres de sensibilización mediante la técnica del ejercicio sinéctico-imaginativo para comparar valoraciones, sentimientos, conductas y sus consecuencias.

4. Valoración de los resultados.

Los resultados se exponen desde una proyección grupal y, en algunos casos, personal con juicios que se emiten a partir de apreciaciones cualitativas antes y después de la aplicación de la estrategia.

Al valorar los resultados y como una acción prevista en la estrategia para regular de modo eficaz el comportamiento de los bibliotecarios ante los nuevos paradigmas del profesional de la información, se confecciona un proyecto educativo con una dimensión metodológica balanceada, mediante debates, conferencias, talleres, seminarios, vídeos, paneles, grupos de discusión y con un diseño de evaluación que permite la toma de decisiones oportunas en correspondencia con las validaciones que de él se realizan, lo que facilita la eficiencia y la eficacia del proyecto para el Sistema de Bibliotecas Públicas y el Sistema de Bibliotecas Escolares.

Consideraciones finales

- Los fundamentos teórico-metodológicos que sustentan la integración entre los sistemas de bibliotecas públicas y bibliotecas escolares se determinan bajo criterios filosóficos, sociales y pedagógicos.
- El estudio de la integración interbibliotecaria se asume bajo el enfoque de la investigación cualitativa en el que se considera la investigación-acción como tendencia pedagógica contemporánea.
- El estudio diagnóstico realizado arrojó insuficiencias en el sistema de relaciones que debe existir entre las bibliotecas públicas y escolares, tanto en el orden organizativo como metodológico, que repercuten de manera desfavorable en la preparación de las personas implicadas (directivos, metodólogos, bibliotecarios), en el estilo de comunicación y en la ética profesional.
- Tal diagnóstico permitió reconocer, como potencialidades que ayudan al perfeccionamiento de la integración, la calificación del personal involucrado, los proyectos culturales, las investigaciones, los eventos científicos, la labor de promoción de la lectura y la existencia de las nuevas tecnologías de la información.
- La estrategia metodológica propuesta contiene los principios, conceptos y áreas básicas que sustentan la integración del Sistema de Bibliotecas Públicas y el Sistema de Bibliotecas Escolares. Las acciones diseñadas (talleres, cursos, intercambios de experiencias, materiales didácticos, entre otras,) facilitan un accionar coherente entre estos dos sistemas.
- Los resultados de la validación realizada a la estrategia metodológica por la consulta a expertos son cuantitativamente significativos. La opinión generalizada del grupo de profesionales consultados sobre los indicadores de calidad, revela el nivel de aprobación de la estrategia propuesta al evaluarse de muy altos y altos los elementos que se establecen: necesidad metodológica que puede satisfacer la misma, la argumentación de su concepción sustentada en fuentes documentales pertinentes, el diseño eficaz en función de contribuir a la capacitación de los recursos humanos de las bibliotecas públicas y escolares, al desarrollo comunicativo de estos y a la influencia de los códigos de ética profesional en su comportamiento, beneficios que puede lograr la integración interbibliotecaria mediante la fiabilidad psicopedagógica y funcional de la estrategia. ■

Bibliografía citada

¹¹ Rojas, José Luis. *Diseño de servicios de información. Selección de lecturas*. La Habana: Editorial Félix Varela. 2003. p. 87.

² Setián, Emilio. *Teoría bibliológico-informativa*. La Habana: Editorial Félix Varela. 2003. p.25.

³ Citado en Setián, Emilio. *Ibidem*. p. 36.

⁴ *Ibidem*.

⁵ Cuba MINED. *Pedagogía*. La Habana: Editorial Pueblo y Educación. 1988. p. 30.

⁶ *Ibidem*.

⁷ Barrios, Irina. *Una investigación en busca de la transformación grupal*. La Habana: Editorial Colectivo de Investigación Educativa Graciela Bustillo. 1998.

⁸ González, Fernando. "Subjetividad social y proceso de construcción del conocimiento". *Revista Educación*. 1998 : 20-24.

⁹ Citado en Barrios, Irina. *Ob. cit.* (7). p.17.

¹⁰ *Ibidem*.

¹¹ Santiago, Pablo. "La investigación-acción y el desarrollo profesional docente". *Revista Cubana de Educación Superior*. 3 (1998) : 84

Recibido: agosto de 2010

Aceptado: enero de 2011

¹² UNESCO. "Manifiesto de las Bibliotecas Públicas". 1994. <http://dig.orag.com/4froct>

¹³ Dobra, Anna. *La Biblioteca Popular Pública y Escolar: una propuesta para su organización*. Argentina: Editorial Ciceres. 1997. p. 260.

¹⁴ Páez Urdaneta, Iraset. "La formación de los profesionales de la información en

América Latina, la situación laboral y el mercado potencial de trabajo". *Gestión de la inteligencia. Aprendizaje tecnológico y modernización del trabajo informacional. Retos y oportunidades*. Caracas: Universidad Simón Bolívar. 1992. pp. 45-96.